

### **Hieronymus om sorgen over Roms plyndring, 410**

5 *Hieronymus (346-420) var kristen teolog og kirkefader. Vestgoternes besættelse og plyndring af Rom i 410 gjorde et uudsletteligt indtryk på Hieronymus, hvilket bl.a. kommer til udtryk hans brev til Principia i 412. I brevet beskriver Hieronymus den kristne kvinde Marcellas liv og levned. Hun synes at være blevet dræbt under plyndringen, hvorfor Hieronymus kommer ind på emnet.*

10 [...] Imidlertid kom der et forfærdende rygte fra Vesten, at Rom var belejret, at borgerne måtte købe deres frelse for guld, og at de så igen efter at være bleven udplyndret blev indesluttet for nu også at miste livet, efter at de først havde mistet deres ejendom. Ordene sidder fast i halsen, og mens jeg dikterer, kvæles mine ord af hulken. Den by, der havde underlagt sig den hele verden, blev nu indtaget. Ja, den blev tilintetgjort ved hungersnød førend ved sværdet, og der fandtes knap nogle få, der kunne blive taget til fange. [...]

15

Hieronymus, *Epist.* 127,12: Oversættelse H. Haar o.a.: *Kirkehistoriske Læsestykker, I: Oldtid og middelalder.* 2. udg. Kbh. (1921) s. 47f.